

Bruxelles, den 12. december 2018
(OR. en)

15187/18

COVEME 5

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	14676/18 COVEME 4 + COR 1
Vedr.:	Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol

Hermed følger til delegationerne Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol som vedtaget af Rådet (almindelige anliggender) den 11. december 2018.

Rådets konklusioner om mekanismen for samarbejde og kontrol

1. Rådet, der bekræfter sine tidligere konklusioner, hilser rapporterne fra Kommissionen om Bulgariens og Rumæniens fremskridt inden for rammerne af mekanismen for samarbejde og kontrol velkommen. Rådet påskønner Kommissionens arbejde og den fulgte metode og tilslutter sig generelt den objektive og afbalancerede analyse af de fremskridt, der er gjort.
2. Rådet gentager, at det er tro mod EU's værdier og principper, herunder retsstatsprincippet og domstolenes uafhængighed. I denne forbindelse minder Rådet om behovet for, at de fremskridt, der er gjort inden for rammerne af denne mekanisme, er uigenkaldelige, så Bulgarien og Rumænien på tilfredsstillende vis opfylder deres respektive benchmarks og når de ultimative mål. Dette vil sikre, at EU's politikker og institutioner fungerer korrekt, så alle borgere kan få fuld fordel af de muligheder, der er forbundet med medlemskab af Unionen. Med henblik herpå er overbevisende resultater, effektiv gennemførelse og bred, vedvarende og utvetydig politisk støtte til reformer fortsat af største betydning.
3. Rådet ser med tilfredshed på de positive skridt, som Bulgarien har taget i rapporteringsperioden, og på den vilje og ambition, som landets regering har udvist med hensyn til at fortsætte reformprocessen med henblik på at opfylde alle benchmarks inden for rammerne af mekanismen. Rådet noterer sig Kommissionens vurdering, hvoraf det fremgår, at tre ud af de seks benchmarks nu kan betragtes som midlertidigt opfyldt, og dens forventning om, at mekanismen, hvis den positive udvikling fortsætter, vil blive bragt til afslutning, og tilskynder Bulgarien til at bygge videre på den positive udvikling, fortsætte reformbestræbelserne og konsolidere fremskridtene på en endelig og uigenkaldelig måde.

4. Rådet udtrykker tilfredshed med den positive rapport om aktiviteterne i det øverste retsråd og noterer sig betydningen af fortsat at opnå resultater i form af upartisk og professionel beslutningstagning, navnlig med hensyn til ledende juridiske embeder. Ændringerne af straffelovgivningen, der nu er i kraft, har forbedret de retlige rammer i overensstemmelse med Kommissionens henstillinger. Rådet bemærker, at det er vigtigt at gøre grundige overvejelser og høre interessenter, når der skal overvejes andre mulige ændringer, især ændringer med potentielle konsekvenser for det overordnede system for strafferetlig efterforskning og balancen mellem de centrale institutioner. Dommernes integritet og uafhængighed skal sikres, herunder gennem effektive retsmidler på alle relevante områder. Den skæve arbejdsfordeling mellem domstolene skal fortsat adresseres.

Rådet minder om, at det er vigtigt at fortsætte reformen af retsvæsenet for yderligere at styrke professionalismen, ansvarligheden og effektiviteten i overensstemmelse med Kommissionens henstillinger.

5. Rådet glæder sig over vedtagelsen af den omfattende reform af Bulgariens lovgivning om bekæmpelse af korruption, herunder etableringen af et nyt overordnet agentur for korruptionsbekæmpelse, der nu er fuldt operationelt. Det er vigtigt for agenturet at påvise sin uafhængighed og upartiskhed og sikre en effektiv forvaltning af sine mange ansvarsområder. Det er fortsat en nøgleprioritet at konsolidere en solid resultatliste vedrørende bekæmpelse af korruption, navnlig på højt niveau.

For så vidt angår bekæmpelse af organiseret kriminalitet har Bulgarien gjort betydelige fremskridt, og Rådet tilskynder til yderligere konsolidering af resultatlisten på dette område, herunder vedrørende effektiv beslaglæggelse og konfiskation af udbytte af kriminelle forhold.

6. Rådet minder om Rumæniens betydelige positive resultater inden for rammerne af mekanismen i tidligere år og understreger, at det er absolut nødvendigt at beskytte og yderligere konsolidere de fremskridt, der allerede er opnået. Rådet noterer sig, at Kommissionens rapport fremhæver en række alvorlige problemer og negative skridt, hvilket har skabt tvivl om reformernes uigenkaldelighed og holdbarhed. For at Rumænien kan sikre en vellykket afslutning af mekanismen i nær fremtid, skal de negative skridt og de problemer, der er omhandlet i rapporten, imødegås fuldt ud og resolut, herunder ved at følge anbefalingerne fra Europarådets Venedigkommission og Greco og efterleve alle de vigtigste henstillinger, som Kommissionen har fremsat.
7. Rumænien skal genoprette den positive udvikling i reformerne og handle hurtigt, navnlig vedrørende de vigtigste henstillinger, som Kommissionen har fastsat vedrørende domstolenes uafhængighed og reformen af retsvæsenet, bekæmpelsen af korruption på alle niveauer og andre integritetsproblemer, som fremhæves i rapporten. I denne forbindelse gentager Rådet betydningen af et utvetydigt, vedholdende og bredt politisk engagement for at nå målene i mekanismen, herunder navnlig en politisk konsensus om at respektere domstolenes uafhængighed i overensstemmelse med Kommissionens vigtigste henstillinger. I denne sammenhæng understreger Rådet også betydningen af det nationale antikorrupsionsdirektorat (DNA).
8. Rådet forventer fortsat, at Bulgarien og Rumænien fuldt ud opfylder alle deres respektive resterende vigtigste henstillinger, der er fremsat i Kommissionens rapporter, hvilket vil føre til foreløbig lukning af individuelle benchmarks, medmindre udviklingen i de respektive lande tydeligt sætter spørgsmålstegn ved fremskridtene eller går i den forkerte retning. Rådet minder om, at processens hastighed alene afhænger af de respektive fremskridt, som Bulgarien og Rumænien gør, og gør opmærksom på, at mekanismen, forudsat at alle de respektive benchmarks bliver opfyldt fuldt ud på en uigenkaldelig og holdbar måde i den nærmeste fremtid, efterfølgende bør bringes til afslutning. Rådet understreger i den forbindelse, at alle de vigtigste tilknyttede henstillinger fra Kommissionen bør være fulgt, for at benchmarkene kan være opfyldt.

9. Rådet gentager, at mekanismen for samarbejde og kontrol fortsat er medvirkende til fremskridt. Den forbliver et egnet redskab til at bistå Bulgarien og Rumænien i deres respektive reformbestræbelser, så de hver især kan opnå de konkrete og varige resultater, der er nødvendige for at nå mekanismens mål. Rådet erindrer om, at det fortsat er parat til at støtte Bulgariens og Rumæniens bestræbelser i denne henseende gennem EU-bistand og bilateral bistand. Indtil alle de respektive benchmarks er opfyldt på tilfredsstillende vis gennem en omfattende og varig reformproces, hvilket Rådet forventer inden for disse rammer, forbliver mekanismen i kraft. Indtil da opfordrer Rådet Kommissionen til at fortsætte sin rapportering og ser frem til dens næste rapporter om Bulgarien og Rumænien, der forventes i anden halvdel af 2019. Rådet hilser det velkommen, at Kommissionen agter at vedblive med at overvåge situationen i Bulgarien og Rumænien nøje og løbende holde Rådet orienteret.
-